



» SAVAIME PRISITVIRTINANTYS RETRAKTORIAI «





TEKNO-MEDICAL Optik-Chirurgie GmbH

Sattlerstr. 11
78532 Tuttlingen
GERMANY
SRN: DE-MF-000005822

Telefonas: +49 (0) 7461 / 17 01 0
Faksas: +49 (0) 7461 / 17 01 50
El. p.: mail@tekno-medical.com
Internete: www.tekno-medical.com





1	TAIKYMO SRITIS	4
2	PATIKROS	4
3	VALDYMAS	4
4	PASKIRTYS	4
4.1	BARSTYTUVAS	4
4.2	RETRAKTORIUS	4
4.3	ŽIEDO ĮTRAUKIKLIS	4
5	INDIKACIJOS	4
5.1	BARSTYTUVAS	4
5.2	RETRAKTORIUS	4
5.3	ŽIEDO ĮTRAUKIKLIS	4
6	KONTRAINDIKACIJOS	5
7	PACIENTŲ POPULIACIJA	5
8	DERINIAI	5
9	ŠALINIMAS	5
10	ĮSPĖJAMOSIOS NUORODOS	5
11	BENDROSIOS NUORODOS DĖL PARUOŠIMO	5
12	PAKARTOTINIS PARUOŠIMAS	6
12.1	PASIRENGIMAS NAUDOJIMO VIETOJE	6
12.2	TRANSPORTAVIMAS	6
12.3	PASIRENGIMAS TERŠALŲ ŠALINIMUI	6
12.4	RANKINIS PIRMINIS VALYMAS	6
12.5	MAŠININIS VALYMAS	6
12.6	MAŠININĖ (TERMINĖ) DEZINFEKCIJA	6
12.7	VEIKIMO PATIKRA, TVARKINGAS LAIKYMAS	7
12.8	PAKAVIMAS	7
12.9	STERILIZACIJA	7
12.10	SAUGYKLA	7
12.11	INFORMACIJA APIE APDOROJIMO PATVIRTINIMĄ	7
13	PAPILDOMOS INSTRUKCIJOS	8
14	PRANEŠIMAS APIE PRODUKTO PROBLEMAS	8
15	GARANTIJA	8
16	APTARNAVIMAS IR REMONTAS	8
17	SIMBOLIAI	9
18	PRODUKTŲ SĄRAŠAS	9



Naudojimo instrukcija – prašome prieš naudojant perskaityti 4 / 11



Naudoti, paruošti ir tikrinti Retraktoriai leidžiama tik instruktuotiems specialistams.



„Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH“ Retraktoriai yra pateikiami nesterilūs, ir prieš pirmąjį ir kiekvieną tolesnį naudojimą privalo pereiti visą valymo ir sterilizavimo ciklą.

1 TAIKYMO SRITIS



Šios naudojimo instrukcijos taikymo sritis apima šiuos produktus: „Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH“ Retraktoriai (žr. produktų sąrašą prie naudojimo instrukcijos priede).

2 PATIKROS



- Vizuali patikra, ar nėra nešvarumų arba paviršiaus pokyčių!
- Vizuali patikra, ar nėra lūžių vietų!
- Patikrinkite darbinius galus, ar nepažeisti!

Pažeistus produktus naudoti draudžiama!
Prieš kiekvieną naudojimą būtina patikrinti instrumentų tinkamumą darbui!

3 VALDYMAS

Gaminiai pagal paskirtį medicinos srityje gali naudoti tik tinkamai apmokytas ir kvalifikuotas personalas. Gydantis gydytojas arba naudotojas yra atsakingas už instrumentų parinkimą konkrečioms reikmėms arba operaciniam naudojimui, tinkamą mokymą ir informavimą bei pakankamą patirtį dirbant su gaminiais.

4 PASKIRTYS

Naudojant už paskirties ribų, gali įvykti komplikacijų arba pakenkimas pacientui, tam tikromis aplinkybėmis būna reikalinga pakartotinė operacija. Naudotojas, remdamasis savo specialybės žiniomis, sprendžia, ar instrumentas yra tinkamas atitinkamam naudojimui atvežiui.

Naudojimo trukmė:

Trumpai (Normaliomis sąlygomis skirta nepertraukiamam naudojimui iki 30 dienų laikotarpiu.) pagal Reglamentą (ES) 2017/745

4.1 Barstytuvas

Norint išlaikyti atvirą operacinį lauką, naudojami skleistuvai. Tai reiškia, kad operacijos metu prilaikomi audiniai, raumenys, organai ar kaulai operacija.

4.2 Retraktorius

Retraktoriai naudojami tam, kad chirurginis laukas liktų atviras. Tai reiškia, kad operacijos metu sulaikomi audiniai, raumenys, organai ar kaulai.

4.3 Žiedo įtraukiklis

Prie stalo pritvirtintas retraktorius, kad operacinis laukas liktų atviras. Tai reiškia, kad operacijos metu sulaikomi audiniai, raumenys, organai ar kaulai. Prie retraktoriaus galima pritvirtinti priedus.

5 INDIKACIJOS

5.1 Barstytuvas

Naudojamas siekiant išlaikyti atvirą operacinį lauką bendrosios chirurgijos metu arba išskleisti šonkaulius.

5.2 Retraktorius

Naudojamas siekiant išlaikyti atvirą operacinį lauką bendrosios chirurgijos, pilvo chirurgijos ar krūtinės chirurgijos metu. krūtinės ląsta.

5.3 Žiedo įtraukiklis

Naudojamas siekiant išlaikyti atvirą operacinį lauką bendrojoje chirurgijoje.



6 KONTRAINDIKACIJOS

Retraktoriai naudojami per chirurgines intervencijas atveju turi kontraindikaciją tada, kai yra nurodytas kitų chirurginių operavimo technikų / gydymo būdų naudojimas ir esant sveikatos būklėms, kurios stabdo gijimo procesą, tokioms kaip:

- kraujo tiekimo sutrikdymas,
- ekstremalus nutukimas,
- ūminės ir lėtinės, vietinės ar sisteminės infekcijos,
- giluminės ar paviršinės infekcijos,
- sisteminiai susirgimai ir metaboliniai sutrikimai,
- psichinės būsenos, kurios daro neįmanomą dalyvavimą reabilitacijos programoje (Parkinsono liga, alkoholizmas, narkotikų vartojimas ir t. t.),
- alergijos ar kitokios reakcijos į naudojamą medžiagą.

Be to, kontraindikacijos būna

- esant bendrajam neoperuojamumui;
- trūkstant paciento pasirengimo;
- jei nėra išpildytos techninės sąlygos.

Šie instrumentai nėra skirti naudojimui prie širdies arba centrinės nervų ir kraujotakos sistemos! Atsakingasis gydytojas privalo pagal bendrą paciento būklę nuspręsti, ar gali vykti numatytas naudojimas.

7 PACIENTŲ POPULIACIJA

Išskyrus kontraindikacijų turinčius naudojimo atvejus, kurie yra nurodyti šioje naudojimo instrukcijoje, apribojimų pacientų populiacijos atžvilgiu nėra.

8 DERINIAI

Atsakomybė už mūsų Retraktoriai naudojamą derinyje su svetimais instrumentais tenka vien tik gydančiam gydytojui. Instrumentų ir prietaisų suderinamumą tarpusavyje būtina patikrinti prieš kiekvieną intervenciją.

9 ŠALINIMAS

Jei prietaisų nebegalima sutaisyti ir perdirbti, jie turi būti sunaikinti pagal šalyje galiojančias taisykles ir įstatymus.

10 ĮSPĖJAMOSIOS NUORODOS

Instrumentus iš nerūdijančio plieno draudžiama dėti į fiziologinį valgomosios druskos tirpalą (NaCl), ilgesnis kontaktas gali sukelti taškinę arba įtempties koroziją. Šie plienai yra tik sąlyginai atsparūs chlorido jonų ir agresyvių terpių ir skysčių poveikiui!

Instrumentus iš gryno titano arba titano lydinių būtina apdoroti taip, kaip instrumentus iš tauriojo plieno. Be to, nėra specialių nuorodų, kurių būtina laikytis.

Instrumentus iš aliuminio būtina paruošti tik su nešarminėmis, neutraliomis dezinfekavimo ir valymo priemonėmis ir visiškai išgėlintu vandeniui, nes kitaip gali atsirasti anodinto paviršiaus pažeidimų. Dažais anodintų paviršių šarminio valymo procedūros po keletą ciklų sukelia dažų nublukimą ir dėmes.

Instrumentus leidžiama sterilizuoti tik po pirmesnio valymo ir dezinfekavimo.

Nečiupkite už aštrių briaunų ir galiukų!



11 BENDROSIOS NUORODOS DĖL PARUOŠIMO

Apskritai chirurginius instrumentus gali apdoroti tik asmenys, turintys reikiamą kompetenciją numatyta veiklai atlikti. Išsamią informaciją apie instrumentų apdorojimą galima rasti AKI "Raudonojoje brošiūroje". Nuorodas į įstatymus, standartus ir specializuotus apdorojimo komitetus taip pat galima rasti adresu www.a-k-i.org.



12 PAKARTOTINIS PARUOŠIMAS

12.1 Pasirengimas naudojimo vietoje

Iškart po naudojimo nuo instrumentų pašalinkite stambius nešvarumus. Nenaudokite fiksuojamųjų priemonių ar karšto vandens (> 40 °C), kadangi tai sukelia liekanų fiksaciją ir gali neigiamai paveikti valymo rezultata.

12.2 Transportavimas

Saugus instrumentų laikymas uždaroje talpykloje ir gabenimas į apdorojimo vietą, kad būtų išvengta instrumentų sugadinimo ir aplinkos užteršimo.

12.3 Pasirengimas teršalų šalinimui

Instrumentus būtina, jei įmanoma, paruošimui išmontuoti arba atidaryti (žr. konkretaus produkto instrukcijas).

Instrumentus būtina laikyti tinkamai skalavimui ant mašinai tinkamų instrumentų laikiklių. Instrumentų laikiklių kokybė negali garso ar skalavimo šešėliais pakenkti paskiau vykstančiam valymui ir dezinfekavimui.

12.4 Rankinis pirminis valymas

Įdėkite instrumentus į šaltą visiškai išgėlintą vandenį mažiausiai 5 min. Jei įmanoma, instrumentus išardykite ir po šaltu vandeniu valykite minkštu šepetėliu tol, kol nebebus matomų liekanų. Ertmes, grąžtines skylės ir sriegių griovelius mažiausiai 10 sek. skalaukite su slėgiu vandens pistoletu (impulsinė procedūra, mažiausias slėgis 2 bar).

Įdėkite instrumentus 15 min į 40 °C ultragarso vonelę su 0,5 % šarminio arba fermentinio valiklio ir apdorokite garsu.

Išimkite ir šaltu vandeniu nuplaukite instrumentus.

Valymo tirpalą reikėtų keisti bent kartą per dieną, esant reikalui, dažniau. Per aukštas užsiteršimo laipsnis kenkia valomajam poveikiui ir padidina korozijos pavojų. Būtina laikytis šalies įstatymų ir gairių.

12.5 Mašininis valymas

Žingsnis	Parametrai	
Pirminis skalavimas	Skalavimo temperatūra + vandens kokybė	Šaltas miesto vanduo
	Poveikio trukmė	60 s
Pirminis skalavimas	Skalavimo temperatūra + vandens kokybė	Šaltas miesto vanduo
	Poveikio trukmė	180 s
Valymas	Valymo temperatūra	45 °C
	Vandens kokybė	Miesto vanduo
	Poveikio trukmė	300 s (worst case condition) / RKI rekomendacija 600 s
	Valymo priemonė	Neodisher Medizym
	Koncentracija	0,50 %
Neutralizavimas	Skalavimo temperatūra	40 °C
	Vandens kokybė	Miesto vanduo
	Poveikio trukmė	180 s
	Neutralizavimo priemonė	Neodisher Z
	Koncentracija	0,10 %
Perskalavimas	Skalavimo temperatūra	40 °C
	Vandens kokybė	Visiškai išgėlintas vanduo
	Poveikio trukmė	120 s

12.6 Mašininė (terminė) dezinfekcija

Žingsnis	Parametrai	
Terminė dezinfekcija	Dezinfekavimo temperatūra	90 °C (A ₀ 3000)
	Vandens kokybė	Visiškai išgėlintas vanduo
	Poveikio trukmė	300 s
Džiovinimas	Instrumentų išorinės pusės džiovinimas valymo / dezinfekavimo prietaiso džiovinimo ciklu. Jei būtina, papildomai galima džiovininti rankiniu būdu, pasitelkiant pūkelių nepaliekiančią šluostę. Instrumentų ertmes ir kanalus išdžiovinkite steriliu suslėgtu oru.	



12.7 Veikimo patikra, tvarkingas laikymas

Leiskite instrumentams atvėsti iki kambario temperatūros.

Produktai po kiekvieno valymo privalo būti makroskopiškai švarūs, t. y., neturėti matomų nešvarumų.

- Dėmėtus produktus būtina nedelsiant išrūšiuoti ir atiduoti specialiajam apdorojimui.
- Visas judamąsias dalis būtina tikrinti ypač atidžiai.
- Atsiradus gedimams ar pažeidimams, produktus būtina nedelsiant išrūšiuoti.
- Visus plastikinius komponentus prieš sterilizavimą būtina patikrinti.

Jei būtina, kartokite pakartotinio paruošimo procesą tol, kol instrumentas bus optiškai švarus.

Instrumentų veikimo patikra ir tvarkingas laikymas turi būti vykdomi nepaprastai kruopščiai. Tinkama techninės priežiūros procedūra padidina instrumentų eksploatacijos trukmę.

Išardomuosius instrumentus patikrai būtina surinkti.

Produktus su judamosiomis žiotimis, lankstais, galais ar metaliniais slydimo paviršiais būtina apdoroti atitinkamomis parafino / baltosios alyvos pagrindo priežiūros priemonėmis pagal Europos farmakopėją (pvz., TK95100-00). Priežiūros priemonė turi būti fiziologiškai saugi, tinkama sterilizuoti garais ir laidų garams.

Instrumentus su fiksatoriais uždarykite tik pirmojoje fiksavimo padėtyje.

Sugedusius arba pažeistus instrumentus būtina nedelsiant atrinkti.

Kitus duomenis galima rasti DIN 96298-4.

12.8 Pakavimas

Pasirinkite standartą atitinkančią sterilizuojamų instrumentų pakuotę pagal DIN EN ISO 11607-1, DIN EN 868-2 ir DIN EN 868-8.

12.9 Sterilizacija

Produktų sterilizavimas frakcionuotu išankstiniu vakuuminiu procesu (pagal DIN EN ISO 17665), atsižvelgiant į atitinkamus nacionalinius reikalavimus.

Priešvakuumas:	3 kartus
Sterilizavimo temperatūra:	134 °C
Sterilizavimo laikas:	5 min.
Džiūvimo laikas:	20 min.

Bet kokio kito sterilizavimo metodo naudojimas nėra mūsų atsakomybė!

12.10 Saugykla



Sterilizuotus instrumentus reikia laikyti tinkamoje pakuotėje sausoje, švarioje ir be dulkių aplinkoje, esant vidutinei temperatūrai nuo +5 °C iki +40 °C ir pastoviai drėgmei. Atstumas tarp grindų ir lentynos turi būti ne mažesnis kaip 30 cm.



Saugoti nuo saulės spindulių

Saugojimo laikotarpį turi nustatyti naudotojas.

12.11 Informacija apie apdorojimo patvirtinimą

Automatizuotam apdorojimui patvirtinti buvo naudojamos šios medžiagos ir įrenginiai:

Valymo priemonės:	Neodisher Medizym 0,5% (t/t)	Išsamesnės informacijos ieškokite bandymų ataskaitose: 23277 / 23279 / 23278 CleanControlling Medical GmbH & Co. KG
Neutralizatorius:	Neodisher Z 0,1% (t/t)	
Valymo / dezinfekavimo įrenginys:	Miele PG 8535	
Garinis autoklavas:	Lauenschläger ZentraCert	



13 PAPILDOMOS INSTRUKCIJOS

Jei aukščiau aprašytų cheminių medžiagų ir įrangos nėra, naudotojas privalo atitinkamai patvirtinti savo procesą. Naudotojas privalo užtikrinti, kad perdirbimo procesas, įskaitant išteklius, medžiagas ir personalą, būtų tinkamas reikiamiems rezultatams pasiekti. Pažangiausios technologijos ir nacionaliniai įstatymai reikalauja laikytis patvirtintų procesų.

Apdorojimo metu prietaisų veikianti temperatūra turėtų būti **140 °C. neviršyti**.

Iš principo automatinis valymas ir dezinfekavimas visada yra geresnis nei rankiniai metodai. Automatinis valymas ir dezinfekavimas užtikrina didesnį proceso saugumą.

Niekada nenaudokite metalinių šepetėlių, metalinių kempinių ar abrazyvinių valymo priemonių rankiniam valymui / išankstiniam valymui. Stipriai šarminės valymo priemonės pažeidžia plastiką ir anoduotus paviršius.

Instrumentų negalima sterilizuoti karšto oro sterilizatoriuose.

Nenaudokite ėsdinančių valymo priemonių. Nenaudokite stipriai oksiduojančių valymo priemonių. Geriausiai tinka produktai, kurių pH vertė neutrali (7,0).

14 PRANEŠIMAS APIE PRODUKTO PROBLEMAS



Vadovaujantis medicinos prietaisų reglamento (ES) 2017/745 reikalavimais ir mūsų kokybės valdymo sistema, apie visas gaminių problemas privaloma pranešti gamintojui.

Darbo valandomis galite susisiekti su mumis telefonu +49 (0) 07461 / 1701-0.

Ne darbo valandomis, prašome siųsti el. laišką adresu

safety@tekno-medical.com.

Apie rimtus incidentus taip pat reikia pranešti vietos valdžios institucijai, atsakingai už jų buvimo vietą.


15 GARANTIJA

Produktai gaminami iš aukštos kokybės medžiagų ir prieš pristatymą yra tikrinami kokybės požiūriu. Jei atsiranda kokių nors defektų, susisiekite su mūsų klientų aptarnavimo tarnyba.

„Tekno-Medical“ negali garantuoti, kad produktai tinka bet kuriai konkrečiai procedūrai. Tai turi nustatyti naudotojas.

„Tekno-Medical“ neprisiima jokios atsakomybės už atsitiktinę ar pasekminę žalą.

„Tekno-Medical“ neprisiima jokios atsakomybės, jei galima įrodyti, kad šios naudojimo instrukcijos buvo pažeistos.

 **Atsargiai:** Jei instrumentai naudojami pacientams, sergantiems Creutzfeldto-Jakobo liga, „Tekno-Medical“ neprisiima jokios atsakomybės už pakartotinį naudojimą.

16 APTARNAVIMAS IR REMONTAS

Nebandykite patys remontuoti ar modifikuoti gaminio. Tai išimtinai įgaliotųjų gamintojo darbuotojų atsakomybė ir numatytas naudojimas.

Prieš grąžinant brokuotus gaminius remontui, jie turi būti visiškai atnaujinti.

Grąžinimui naudokite mūsų RMA paraiškos formą ir dezaktyvavimo sertifikatą.

Formas galite rasti mūsų pagrindiniame puslapyje:

<https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>



Naudojimo instrukcija – prašome prieš naudojant perskaityti 9 / 11

17 SIMBOLIAI

Šiose instrukcijose ir etiketėje naudojami simboliai pagal DIN EN ISO 15223-1 turi tokią reikšmę:

	Dėmesio!		Gamintojas
	Medicinos produktų		Pagaminimo data
	Nesterilus		Vadovaukitės naudojimo instrukcijomis
	Katalogo numeris		Apsaugokite nuo saulės spindulių
	Partijos pavadinimas		Laikyti sausai
	Aiškus produkto identifikavimas		
	CE ženklas su notifikuotosios įstaigos numeriu 0483: mdc – medical device certification GmbH Kriegerstrasse 6, D – 70191 Stuttgart		

18 PRODUKTŲ SĄRAŠAS

REF

Išspausdinta: 18.03.2025

17320-05*	17550-09	17827-01	17920-16	17982-45	17987-18	17988-70	17992-65
17321-05*	17560-25	17827-02	17920-17	17982-50	17987-19	17988-71	17992-75
17322-07*	17570-18	17827-03	17920-18	17982-55	17987-20	17988-72	17993-35
17323-07*	17571-80	17827-04	17920-20	17982-60	17987-21	17988-73	17993-40
17330-07	17572-85	17827-05	17920-21	17982-65	17987-22	17988-74	17993-45
17330-10	17573-90	17828-00	17920-22	17982-70	17987-23	17988-75	17993-55
17330-17	17575-00	17828-10	17920-23	17982-75	17987-24	17988-76	17993-65
17330-20	17575-06	17829-01	17921-01	17983-25	17987-25	17988-77	17993-75
17331-07	17575-08	17830-00	17921-02	17983-30	17987-26	17988-78	17993-85
17331-10	17610-00	17830-01	17921-03	17983-35	17987-27	17988-79	17994-01
17336-10	17618-00	17830-02	17921-04	17983-40	17987-28	17988-80	17994-02
17337-10	17620-00	17830-10	17921-05	17983-45	17987-29	17988-81	24800-00
17395-07	17625-00	17830-11	17921-06	17983-50	17987-30	17988-82	24801-01
17400-10	17625-01	17831-01	17921-07	17983-55	17987-31	17988-83	24801-02
17400-20	17630-00	17831-02	17921-08	17983-60	17987-32	17988-84	24802-07
17401-10	17630-01	17832-01	17921-09	17983-65	17987-33	17988-85	24802-08
17402-13	17631-10*	17832-02	17921-10	17983-70	17987-34	17988-86	24802-10
17402-16	17631-11*	17832-03	17921-11	17983-75	17987-35	17989-00	24802-16
17402-23	17631-12*	17832-04	17921-12	17984-25	17987-36	17989-00T	24802-20
17402-26	17631-13*	17832-05	17921-13	17984-30	17987-37	17989-01	24802-25
17403-13	17631-14*	17832-06	17921-14	17984-35	17987-38	17989-01T	24803-00
17403-16	17631-15*	17832-07	17921-15	17984-40	17987-39	17989-02	24804-05



Naudojimo instrukcija – prašome prieš naudojant perskaityti 10 / 11

17404-20	17632-06	17832-08	17922-01	17984-45	17987-40	17989-03	24805-01
17404-26	17632-08	17833-01	17922-02	17984-50	17987-41	17989-04	24806-01
17404-30	17640-01	17833-02	17922-03	17984-55	17987-42	17989-05	24806-02
17404-36	17640-02	17833-03	17922-04	17984-60	17987-43	17989-06	24806-03
17405-20	17640-03	17833-04	17922-06	17984-65	17987-44	17989-07	24806-05
17405-26	17640-06	17833-05	17922-08	17984-70	17988-00	17989-08	24808-01
17406-01	17640-07	17833-06	17922-11	17984-75	17988-01	17989-09	24808-02
17406-02	17640-08	17833-07	17922-14	17985-25	17988-02	17989-10	24808-05
17408-01	17640-12	17833-08	17922-16	17985-30	17988-03	17989-11	24809-01
17408-02	17640-13	17834-01	17922-17	17985-35	17988-04	17989-12	24812-00
17408-13	17640-17	17834-02	17922-18	17985-40	17988-05	17989-13	24812-01
17408-14	17640-18	17834-03	17922-20	17985-45	17988-06	17989-14	24812-03
17409-13	17780-00	17834-04	17922-21	17985-50	17988-07	17989-15	24812-05
17410-11	17781-00	17834-05	17923-01	17985-55	17988-08	17989-16	24812-06
17410-13	17781-01	17834-06	17923-02	17985-60	17988-09	17989-17	24814-00
17411-11	17781-02	17834-07	17923-03	17985-65	17988-10	17989-18	24816-00
17411-13	17781-03	17834-08	17923-06	17985-70	17988-11	17989-19	24816-01
17412-20	17781-04	17836-01	17923-14	17985-75	17988-12	17989-20	24816-04
17413-22	17781-05	17836-02	17923-16	17986-00	17988-13	17989-21	24817-01
17414-01	17782-00	17836-03	17923-20	17986-01	17988-14	17989-22	24817-02
17414-02	17783-00	17836-04	17923-30	17986-03	17988-15	17989-23	24817-06
17417-19	17783-01	17836-05	17923-31	17986-04	17988-16	17989-24	24817-07
17418-19	17783-02	17836-06	17923-32	17986-05	17988-17	17989-25	24817-08
17419-15	17783-03	17836-07	17923-39	17986-06	17988-18	17989-26	24817-16
17419-16*	17783-04	17836-08	17923-40	17986-07	17988-19	17989-27	24817-17
17420-16	17783-05	17837-00	17923-41	17986-08	17988-20	17989-28	24817-18
17423-13	17785-16	17837-01	17923-42	17986-09	17988-21	17989-29	24818-10
17423-16	17785-27	17837-02	17924-01	17986-10	17988-22	17989-30	24819-00
17423-20	17797-16	17837-03	17924-03	17986-11	17988-23	17989-31	24819-01
17423-26	17798-00	17837-04	17925-02	17986-12	17988-24	17989-32	24819-02
17424-13	17799-00	17837-05	17925-08	17986-13	17988-25	17989-33	24821-00
17424-16	17800-05	17837-06	17925-10	17986-14	17988-26	17989-34	24823-26
17424-20	17800-07	17837-07	17925-14	17986-15	17988-27	17989-35	24823-27
17424-26	17801-05	17837-08	17925-15	17986-16	17988-28	17989-36	24823-28
17425-32	17801-07	17837-09	17925-16	17986-17	17988-29	17989-37	24823-29
17427-31	17802-05	17838-01	17925-17	17986-18	17988-30	17989-38	24830-16
17427-41	17802-06	17838-02	17925-21	17986-19	17988-31	17989-39	24831-14
17428-31	17802-08	17838-03	17925-25	17986-20	17988-32	17989-40	24832-00



Naudojimo instrukcija – prašome prieš naudojant perskaityti 11 / 11

17432-26	17803-04	17838-04	17927-01	17986-21	17988-33	17989-41	24832-01
17433-26	17803-06	17838-05	17970-00	17986-22	17988-34	17989-42	24832-02
17438-26	17804-02	17838-06	17970-01	17986-23	17988-35	17989-43	24832-03
17439-26	17805-01	17838-07	17970-02	17986-24	17988-36	17989-44	24832-04
17441-00	17805-02	17911-00	17970-03	17986-25	17988-37	17989-45	24832-05
17441-01	17805-03	17912-01	17970-04	17986-26	17988-38	17989-46	24832-06
17443-00	17806-01	17912-02	17970-05	17986-27	17988-39	17989-47	24832-07
17443-01	17806-02	17912-03	17970-06	17986-28	17988-40	17989-48	24832-08
17450-13	17806-03	17912-04	17970-07	17986-29	17988-41	17989-49	24832-09
17451-13	17806-04	17912-05	17970-08	17986-30	17988-42	17989-50	24833-16
17452-11	17807-01	17913-00	17970-09	17986-31	17988-43	17989-51	24837-19
17453-11	17808-01	17913-01	17970-10	17986-32	17988-44	17989-52	24920-00
17470-09	17808-02	17913-02	17970-12	17986-33	17988-45	17989-53	24920-02
17470-11	17808-03	17913-03	17970-13	17986-34	17988-46	17989-54	24922-02
17470-13	17808-04	17913-04	17980-00	17986-35	17988-47	17989-55	24925-01
17470-18	17808-05	17913-05	17980-01	17986-36	17988-48	17989-56	24925-02
17471-18	17808-06	17913-06	17980-02	17986-37	17988-49	17989-57	24926-00
17472-19	17808-07	17913-07	17980-03	17986-38	17988-50	17989-58	30331-00
17472-25	17808-08	17913-08	17980-04	17987-00	17988-51	17989-59	30335-00
17472-32	17808-09	17913-09	17980-05	17987-01	17988-52	17989-60	30336-00
17476-18	17808-10	17913-10	17980-06	17987-02	17988-53	17989-61	30350-00
17477-18	17808-11	17913-11	17981-25	17987-03	17988-54	17989-62	30352-00
17480-01	17808-12	17913-12	17981-30	17987-04	17988-55	17989-63	30352-10
17480-02	17808-13	17913-13	17981-35	17987-05	17988-56	17989-64	30352-11
17490-18	17823-00	17913-14	17981-40	17987-06	17988-57	17989-65	30352-12
17500-00	17823-01	17913-20	17981-45	17987-07	17988-58	17990-00	30352-13
17500-22	17824-01	17920-01	17981-50	17987-08	17988-59	17990-01	34138-00
17501-22	17824-02	17920-02	17981-55	17987-09	17988-60	17991-35	34138-03
17502-22	17824-03	17920-03	17981-60	17987-10	17988-61	17991-40	34138-04
17503-22	17824-04	17920-04	17981-65	17987-11	17988-62	17991-45	34138-05
17504-00	17824-05	17920-05	17981-70	17987-12	17988-63	17991-55	34139-10
17507-00	17826-01	17920-06	17981-75	17987-13	17988-64	17991-65	38599-00
17510-90	17826-02	17920-07	17982-25	17987-14	17988-65	17992-35	Z0000129626
17520-14	17826-03	17920-12	17982-30	17987-15	17988-66	17992-40	Z0000130538
17530-16	17826-04	17920-13	17982-35	17987-16	17988-68	17992-45	
17540-20	17826-05	17920-15	17982-40	17987-17	17988-69	17992-55	